

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 2, 1897

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Paluwamukalana, situate in the village of Paluwagedara in the Wannu hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 30 acres, and bounded as follows: east by the limit of Maduagama; south by the low jungle chenas claimed by the villagers; west by the Paluwewewa and low jungle chenas claimed by the villagers; north by the low jungle chenas claimed by the villagers—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

මෙය දිසාවේ වනනි හත්පත්තුවේ පාළුවාගෙදර යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් පාළුවා මුකලාන කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර තිහක් පමණ මහන ඇති නැ ගනනිරට—මදුරගම සහ ගමේ ගමඉමද, දකුණට—ගමමු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාල කැලැණේන් ඉඩමද, බස්නාහිරට—පාළුවේ වැව සහ ගමමු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාල කැලැණේන් සහ උතුරට—ගමමු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාල කැලැණේන් ඉඩමක් යන මෙකී මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වලි 1897 ක් වූ ජුනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුණෑගල කවිචේරි යට ඇවිත් මා ඉදිරියේ ඉපණි සිට එකී ඉඩමට කෝ එකී කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒපත්තුවන වූ ජිලියන් ඒ. කිබ් යන මම වලි 1897 නේ පලමුවනි ආඥාවෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමක් කම් කරන කොටගෙන වලි 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉවදුන් කාලය ගෙවෙන දින වූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ජිලියන් ඒ. කිබ්, ආණ්ඩුවේ ඒපත්තුවන.

இத்தால் சகலரு மறிவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாதம் 4 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வன்னிபற்றுவை சச்சொந்த பாலுவாகெதற கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 30 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—
எல்லை, சிழுக்கு-மதுராகமையின் எல்லை, தெற்கு-கிராமத்தார்கள் உரித்துசொல்லும் சேனைகள், மேற்கு-பலுவேவெவையும் கிராமத்தார்கள் உரித்துசொல்லும் சேனைகளும், வடக்கு-கிராமத்தார்கள் உரித்துசொல்லும் சேனைகள். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின பலுவேமூக்களான யென்னும் அனேக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்தள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டி ஏலியன் எ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணைக்கல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாதம் 4 ந் திகதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் எ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.